

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

ADAX Neo Basic NP/NL Digital thermostat (DT)

Table of contents

1. Installation manual

Page 2

2. Fixed installation guide

Page 3

3. Digital (DT) thermostat user manual

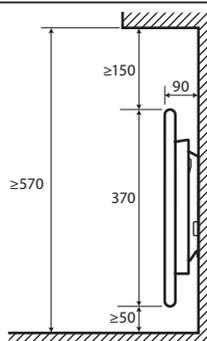
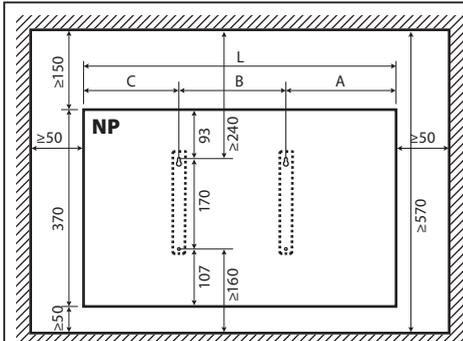
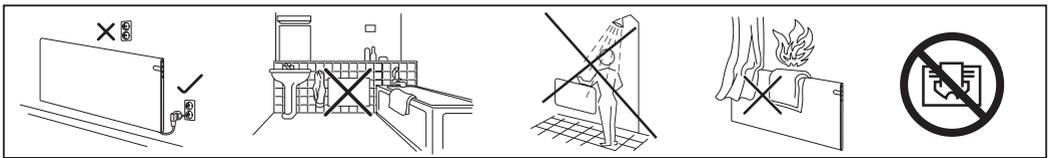
Pages 24-25 – FR

4. Ecodesign information

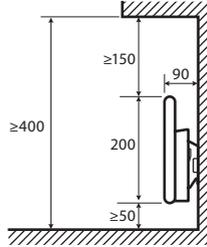
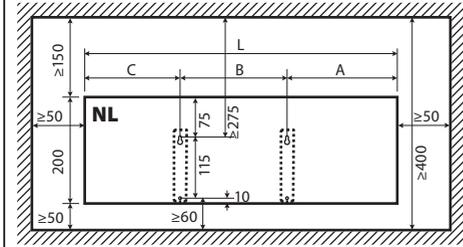
Pages 54-60

5. Declaration of conformity

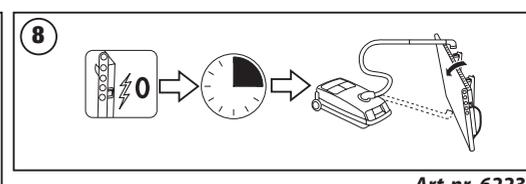
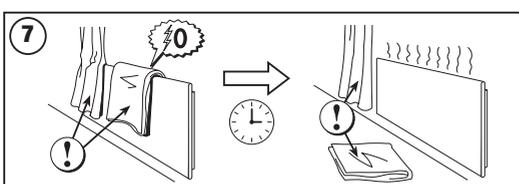
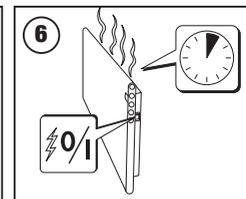
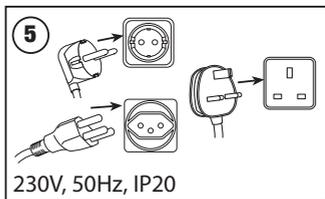
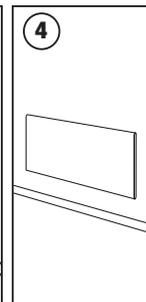
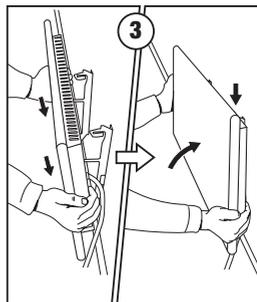
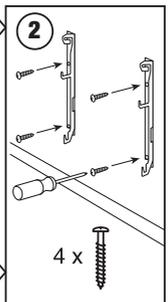
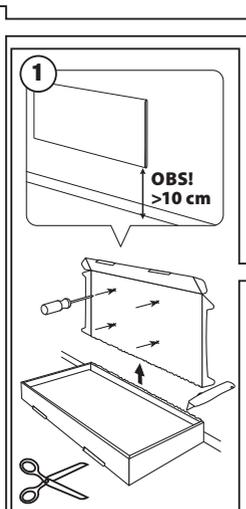
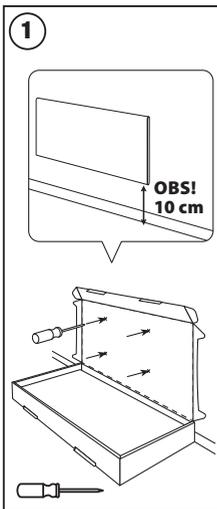
Page 61



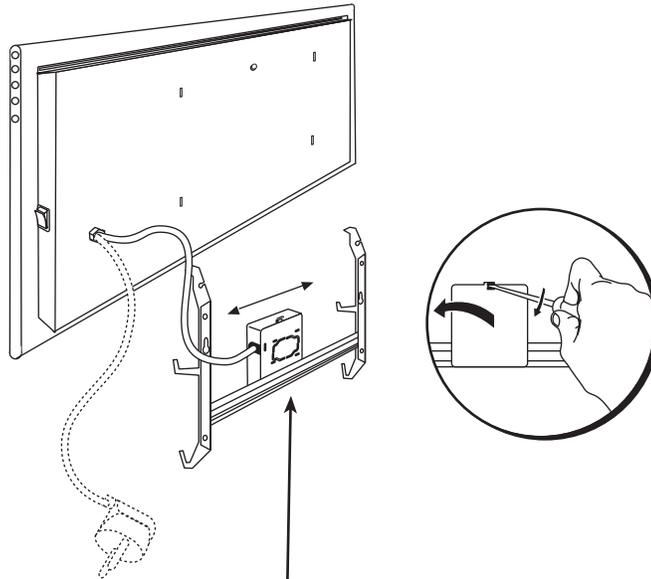
NP	A	B	C	L
NP 04	148	202	123	474
NP 06	203	202	184	589
NP 08	212	302	190	704
NP 10	241	302	219	762
NP 12	174	605	155	934
NP 14	230	605	214	1042
NP 20	405	605	384	1394



NL	A	B	C	L
NL 04	139	300	211	650
NL 06	320	300	250	870
NL 08	264	600	186	1050
NL 10	379	600	301	1280
NL 12	440	600	412	1450
NL 15	263	1200	287	1750

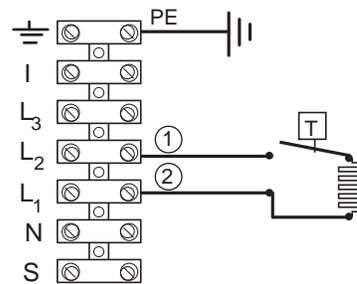
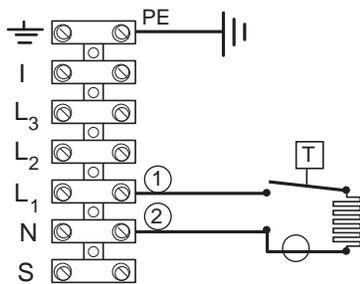


Art.nr. 62235



230 V

400 V



PE =	Gul/grønn	Gul/Grön	Kelta/Vihreä	Gelb/Grün	Yellow/Green
① =	Brun	Brun	Ruskea	Braun	Brown
② =	Blå	Blå	Sininen	Blau	Blue

Elektrisk montasje må bare utføres av autorisert installatør.

Elektrisk installation får endast utföras av behörig installatör.

Sähköasennukset saa suorittaa vain asennusoikeudet omaava asennusliike.

Anschluß darf nur durch Fachmann durchgeführt werden.

Electric installation must be carried out by an authorised electrician.

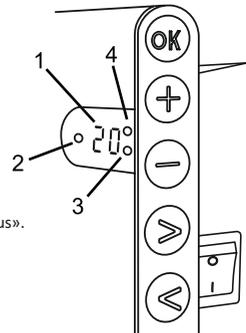
APERÇU GÉNÉRAL DE L'AFFICHAGE DU THERMOSTAT

VOYANTS LUMINEUX:

1. Affichage des paramètres de température et de contrôle.
2. Le voyant rouge est allumé lorsque le chauffage est en marche.
3. Voyant vert indiquant une température réduite. Il est allumé lorsque le chauffage fonctionne conformément au programme choisi, en maintenant la température réduite. (Voir fonctions supplémentaires)
4. Voyant vert indiquant la température de "confort". Il est allumé lorsque le chauffage fonctionne conformément au programme choisi, en maintenant la température de « confort ». (Voir fonctions supplémentaires)

FONCTIONS DES BOUTONS:

- ⊕ – Augmente la température, la durée ou d'autres paramètres.
- ⊖ – Diminue la température, la durée ou d'autres paramètres.
- ⊙ – Bouton de sélection signifiant «moins».
- ⊙ – Bouton de sélection signifiant «plus».
- OK – Confirmation de sélection.



FUNCTIONNEMENT

L'appareil est allumé ou éteint en appuyant sur la touche "1" sur le côté droit de l'appareil de chauffage. Lorsque le chauffage est mis en marche pour la première fois, il s'enclenche à la température par défaut établie à 22 ° C (température confort); pendant ce temps, l'écran clignotant indiquera que l'heure n'a pas encore été réglée (voir menu de réglage). L'appareil de chauffage maintiendra la température affichée à l'écran à moins que l'utilisateur ne sélectionne le programme souhaité dans le menu Programme. Vous pouvez créer votre propre programme de chauffage hebdomadaire (P1) ou utiliser les programmes standard existants «Bureau» (P2) ou «Domicile» (P3). Les programmes hebdomadaires déterminent le temps pendant lequel la température de confort sera maintenue (22 ° C) et le temps pendant lequel fonctionnera la température réduite qui permet d'économiser de l'énergie (17 ° C).

MENU PARAMÈTRES

En maintenant le bouton OK enfoncé pendant 3 secondes, vous pouvez allumer et éteindre le menu de sélection. Utilisez les boutons ⊙ ⊙ pour faire défiler la liste et utilisez le bouton OK afin de sélectionner le paramètre ou pour confirmer votre choix:

Options	Description de la fonction
td	Déterminer la durée du chauffage
	Pour établir le jour de la semaine appuyez sur ⊕ ⊖: 1 – Lundi; 2 – Mardi, etc., et enregistrez votre choix en appuyant sur OK. Déterminez l'heure: 0-23 et enregistrez votre choix en appuyant sur OK. Déterminez les minutes: 0-59 et enregistrez votre choix en appuyant sur OK. Vous ne pourrez pas régler d'autres paramètres avant d'avoir établi l'heure et le jour de la semaine.
Pr	Réglage du programme de chauffage hebdomadaire
	P1 vous informera que vous pouvez régler les paramètres utilisateur. Confirmez en appuyant sur OK. Sélectionnez les jours que vous souhaitez pour le paramétrage en utilisant les boutons ⊙ ⊙: 7d – 7 jours, 5d – 5 jours ouvrables, 2d – weekend, d1 –Lundi, d2 – Mardi, d3 – Mercredi, d4 – Jeudi, d5 – Vendredi, d6 – Samedi, d7 – Dimanche et confirmez votre choix en appuyant sur OK. Utilisez les boutons ⊙ ⊙ et ⊙ ⊙ pour modifier les heures de 00 à 23 et choisissez la température désirée pour chaque heure: ⊖ une température réduite (lumière verte au-dessus de ⊙ est allumée), ⊕ une température « confort » (lumière verte au-dessus de ⊙ est allumée). Après avoir appuyé OK, vous revenez à la liste de sélection du jour souhaité afin de continuer la programmation ou vous pouvez quitter le menu de paramétrage en appuyant OK pendant 3 secondes. Si vous souhaitez lancer un programme hebdomadaire, reportez-vous au chapitre "Menu du Programme". La dernière valeur utilisée à l'écran sera attribuée à la température "confort" avant le début de la programmation.
Co	Réglage de la température "confort"
	Sélectionnez la température confort désirée en appuyant sur les boutons ⊕ et ⊖. En appuyant sur OK, vous entrez dans le menu de paramétrage.
rd	Choisir une température réduite
	Sélectionnez la température réduite désirée en appuyant sur les boutons ⊕ et ⊖. En appuyant sur le bouton OK, vous entrez dans le menu de paramétrage.
OP	Fonction de détection d'une fenêtre ouverte
	Sélectionnez «On» ou «oF» en appuyant sur ⊕ et ⊖. Cette fonction est désactivée par défaut. La fonction en question détecte si une fenêtre est ouverte (c'est-à-dire qu'elle détecte un changement rapide de température en un court laps de temps). Une fois que le chauffage a détecté une fenêtre ouverte, il s'éteint automatiquement et passe en mode antigel en assurant une température de 7 ° C et le message «AF» s'affiche. Après la fermeture de la fenêtre, c'est-à-dire lorsque la température dans la zone augmente, le chauffage active automatiquement le programme précédent ou maintient en permanence une température constante.
C	Étalonnage de la température
	La température ambiante est affichée à l'écran. Si elle ne correspond pas aux lectures du thermomètre, elle peut être étalonnée. Par exemple, le chauffage indique que la température ambiante est de 20 ° C; simultanément, l'autre thermomètre indique une température de 22 ° C. Ainsi vous pouvez l'étalonner et régler la température que vous avez mesurée à l'aide de l'autre thermomètre.

AS	Démarrage adaptif
	Activez («On») ou désactivez («oF») le démarrage adaptatif à l'aide des touches ⊕ et ⊖. Cette fonction atteint la température définie par l'utilisateur à un moment donné. Par exemple, si vous voulez que la température à 9 heures soit de 22 ° C, le chauffage déterminera le moment où il doit commencer à chauffer de manière à atteindre 22 ° C à l'heure souhaitée.
rE	Réinitialiser l'appareil de chauffage aux valeurs d'usine
	Appuyez sur ⊕ et une fois que l'écran s'éteint, appuyez de nouveau sur ⊕ jusqu'à ce que «00» apparaisse à l'écran après chaque segment affiché.

MENU DU PROGRAMME

En appuyant sur le bouton ⊙, vous entrerez dans le menu de sélection du programme de chauffage hebdomadaire. Utilisez les boutons ⊙ et ⊙ pour faire défiler la liste suivante:

Options	Fonction
P1	Le programme hebdomadaire de l'utilisateur est activé et celui-ci peut être adapté en fonction des besoins.
P2	Le programme "Bureau" est activé qui permet une température confortable pendant les heures de bureau.
P3	Le programme "Domicile" est activé qui permet une température confortable le matin, le soir et en journée le week-end.
OF	Le programme de mise en veille est activé pendant lequel le chauffage est inutilisable mais les paramètres de l'horloge restent possibles.
nP	Le programme hebdomadaire de réchauffement est désactivé et le chauffage fonctionnera conformément aux valeurs affichées à l'écran

Le programme souhaité peut être sélectionné en appuyant ⊕.

Plages horaires correspondant à la température "confort" pour le programme de réchauffement hebdomadaire:

Jour	Plages horaires de la température "confort"		
	P1	P2	P3
Lundi	00-23	07-17	06-08, 15-23
Mardi	00-23	07-17	06-08, 15-23
Mercredi	00-23	07-17	06-08, 15-23
Jeudi	00-23	07-17	06-08, 15-23
Vendredi	00-23	07-17	06-08, 15-23
Samedi	00-23		07-23
Dimanche	00-23		07-23

FONCTIONS ADDITIONNELLES

Réglage permanent de la température dans le programme hebdomadaire

Si vous réglez la température existante affichée à l'écran à l'aide des touches ⊕ et ⊖ et que vous appuyez sur ⊕ lorsque le voyant de confort ou de réduction de température est allumé, le programme en cours annulera automatiquement la température du mode concerné.

Réglage temporaire de la température dans le programme hebdomadaire

Si vous réglez la température existante affichée à l'écran à l'aide des touches ⊕ et ⊖ mais que vous n'appuyez pas sur le bouton ⊕ lorsque le voyant de confort ou de réduction de température est allumé, la température nouvellement définie ne sera valable que jusqu'à la prochaine modification de température en fonction du programme défini. Pendant le réglage temporaire de la température hebdomadaire, un voyant lumineux clignotera au-dessus des boutons ⊙ (diminution de la température) ou ⊙ (augmentation de la température).

Sécurité contre l'utilisation non autorisée par des enfants ou d'autres personnes

Le thermostat peut être sécurisé contre toute utilisation non autorisée par des enfants ou d'autres personnes. Cette fonction peut être activée/désactivée en maintenant enfoncés simultanément les boutons ⊙ et ⊙ pendant 5 secondes jusqu'à ce que "cc" apparaisse à l'écran.

Réduction de la lumière (réduction automatique de la luminosité de l'écran)

Si le chauffage est en mode veille pendant 15 secondes, la luminosité de l'écran sera réduite. Si vous appuyez sur n'importe quel bouton à l'écran, la luminosité reviendra.

Protection 24 H/24 en cas de panne de courant

Le radiateur garantira le fonctionnement de l'horloge interne pendant 24 heures maximum en cas de panne de courant. Si la panne de courant dépasse 24 heures, le thermostat reviendra à la dernière température ou programme sélectionné. L'écran clignotera indiquant une panne de courant. Le clignotement continuera jusqu'à ce que vous appuyiez sur un bouton.

1	Model identifier(s)	
----------	----------------------------	--

2	Heat output
----------	--------------------

3	P_{nom} = Nominal heat output
----------	---------------------------------

4	P_{min} = Minimum heat output (indicative)
----------	--

5	$P_{max,c}$ = Maximum continuous heat output
----------	--

	P_{nom} kW (x,x)																		
	P_{min} kW (x,x)																		
	$P_{max,c}$ kW (x,x)																		

6	Auxiliary electricity consumption
----------	--

7	el_{max} = At nominal heat output
----------	-------------------------------------

8	el_{min} = At minimum heat output
----------	-------------------------------------

9	el_{SB} = In standby mode
----------	-----------------------------

	el_{max} kW (x,xxx)																		
	el_{min} kW (x,xxx)																		
	el_{SB} kW (x,xxx)																		

10	Type of heat output/room temperature control (select one)																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	yes	no	yes	no	yes	no
--	-----	----	-----	----	-----	----

11	single stage heat output, no room temperature control																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

12	two or more manual stages, no room temperature control																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

13	with mechanical thermostat room temperature control																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14	with electronic room temperature control																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

15	with electronic room temperature control plus day timer																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

16	with electronic room temperature control plus week timer																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

17	Other control options (multiple selections possible)																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	yes	no	yes	no	yes	no
--	-----	----	-----	----	-----	----

18	room temperature control, with presence detection																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

19	room temperature control, with open window detection																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20	with distance control option																		
-----------	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

21	with adaptive start control																		
-----------	-----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

22	with working time limitation																		
-----------	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

23	with black bulb sensor																		
-----------	------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

24	Contact details: Name and address of the manufacturer or its authorised representative
-----------	--

25	[yes/no]
-----------	----------



dato art.nr.

1	Model identifier(s)	
----------	----------------------------	--

2	Heat output
----------	--------------------

3	P_{nom} = Nominal heat output
----------	---------------------------------

4	P_{min} = Minimum heat output (indicative)
----------	--

5	$P_{max,c}$ = Maximum continuous heat output
----------	--

	P_{nom} kW (x,x)																		
	P_{min} kW (x,x)																		
	$P_{max,c}$ kW (x,x)																		

6	Auxiliary electricity consumption
----------	--

7	el_{max} = At nominal heat output
----------	-------------------------------------

8	el_{min} = At minimum heat output
----------	-------------------------------------

9	el_{SB} = In standby mode
----------	-----------------------------

	el_{max} kW (x,xxx)																		
	el_{min} kW (x,xxx)																		
	el_{SB} kW (x,xxx)																		

10	Type of heat output/room temperature control (select one)																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	yes	no	yes	no	yes	no
--	-----	----	-----	----	-----	----

11	single stage heat output, no room temperature control																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

12	two or more manual stages, no room temperature control																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

13	with mechanical thermostat room temperature control																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14	with electronic room temperature control																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

15	with electronic room temperature control plus day timer																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

16	with electronic room temperature control plus week timer																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

17	Other control options (multiple selections possible)																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

	yes	no	yes	no	yes	no
--	-----	----	-----	----	-----	----

18	room temperature control, with presence detection																		
-----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

19	room temperature control, with open window detection																		
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20	with distance control option																		
-----------	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

21	with adaptive start control																		
-----------	-----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

22	with working time limitation																		
-----------	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

23	with black bulb sensor																		
-----------	------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

24	Contact details: Name and address of the manufacturer or its authorised representative	
-----------	--	--

25	[yes/no]
-----------	----------

ADAX

dato art.nr.

FR	France France
1	Référence(s) du modèle
2	Puissance thermique
3	P_{nom} = Puissance thermique nominale
4	P_{min} = Puissance thermique minimale (indicative)
5	$P_{max,c}$ = Puissance thermique maximale continue
6	Consommation d'électricité auxiliaire
7	eI_{max} = À la puissance thermique nominale
8	eI_{min} = À la puissance thermique minimale
9	eI_{sb} = En mode veille
10	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)
11	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce
12	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce
13	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique
14	contrôle électronique de la température de la pièce
15	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier
16	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence
17	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)
18	регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие
19	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte
20	option contrôle à distance
21	contrôle adaptatif de l'activation
22	limitation de la durée d'activation
23	capteur à globe noir
24	Coordonnées de contact - Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire
25	[oui/non]

DECLARATION OF CONFORMITY

We, ADAX AS
(Supplier's name)

P.o. Box 38, 3061 SVELVIK, NORWAY
(Address)

declare under our sole responsibility that the product(s)

Convactor heater series Adax NEO Basic, NP and NL

(Name, type and model or series)

is/are in conformity with following Directives/Standards:

LVD (2014/35/EU)	EN 60335-1:2012;A11,A13 EN 60335-2-30:2009;A11
EMF	EN 62233:2008
EMC (2014/30/EU)	EN 55014-1:2006;A1;A2 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

ECO design directive (2009/125/EC)

Class I, IP20

CE

This declaration of conformity is issued under the responsibility of:

Svelvik, February 28, 2019

Place and date of issue



Roger Dalen

Managing Director

(Name and signature of authorized person)

